FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta — District No. 4 Medicine Hat — S. District No. 90 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Twp 9 Rge 9 W 4 — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 37 — 3201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 37

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when infirmity appeared.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été produite.)			
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Except in enumeration and list of industrial centres: If in township or parish, street, road, lane or number. If in city, town or village, the other descriptions.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married or widowed, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than as chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (Non-capitalistes)	Wage-earners in employ, as per form 2 (Salariés employés, d'après la formule 2 ci-dessus)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other kind of work, if any.	Date of earnings by last home employed by the week or months.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	If out of all question over 20 years of age, the highest grade at University.	Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiotic or silly.
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Excepté en énumération et liste des centres industriels: si en canton ou paroisse, rue, etc. Si en cité, ville ou village, les autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ici les personnes qui travaillent, au moyen de la formule 2, pour un "Salaire de ménage", "Ferme", une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines à quelque autre emploi ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant de quelque autre emploi ou métier, s'il y en a.	Taux du salaire horaire ou hebdomadaire ou à forfait.	Vie entière.	Accidents ou maladie.	Coût de l'assurance en un an.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Peut lire.	Peut écrire.	Langue communément parlée.	Si hors de toute question âgé de plus de 20 ans, le plus haut grade à l'Université.	Aveugle.	Sourd et muet.	Aliéné ou imbécile.	Idiot ou innocent.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	Lig.
1	1	Volker Mick	9 9 4	M	Head	M	Jan	1877	33	Russia Ger	1907		German	American	R Cath	Farmer				OA																					1
		Phillip		F	Wife	M	May	1884	27	Russia Ger	1907		German	American	R Catholic	None																									2
		Anthony		M	Son	S	March	1907	6	Russia Ger	1907		German	American	R Catholic																									3
		Adam		M	Son	S	June	1904	6	Ukraine	1907		German	America	R Catholic																									4
		Willam		M	Son	S	Aug	1906	4	Ukraine	1907		German	America	R Catholic																									5
		Christen		F	Daughter	S	April	1909	1	Alta			German	Canadian	R Catholic																									6
2	2	Jensen Jake		M	Head	M	June	1871	40	Denmark	1910		Danish	American	Lutheran	Farmer				OA																					7
		Margret		F	Wife	M	Nov	1870	30	Denmark	1910		Danish	American	Lutheran	None																									8
		Johanna		F	Daughter	S	July	1899	6	Ukraine	1910		Danish	America	Lutheran																									9
		Albert		M	Son	S	Feb	1901	4	Ukraine	1910		Danish	American	Lutheran																									10
		Esther		F	Daughter	S	Dec	1898	2	Ukraine	1910		Danish	American	Lutheran																									11
		Margret		F	Daughter	S	Dec	1910	2/12	Ukraine	1910		Danish	American	Lutheran																									12
3	3	Bishop Dilmus		M	Head	M	June	1875	32	Sask			German	Canadian	Baptist	Farmer				OA																					13
		Stephen		M	Son	S	Dec	1898	11	Ont			German	Canadian	Baptist	retired																									14
4	4	Villwock Edward L		M	Head	M	Feb	1877	33	Ukraine	1906		German	American	Lutheran	Farmer				OA																					15
5	5	Villwock Ernest L		M	Head	S	Oct	1887	23	Ukraine	1909		German	American	Lutheran	Farmer				OA																					16
6	6	Krzyzanowski Joh		M	Head	S	July	1883	28	Germany	1909		Polish	American	Ruthenian	Farmer				OA																					17
7	7	Knudsen Cornelius		M	Head	S	Dec	1879	31	Ukraine	1904		Norwegian	American	Religious	Farmer				OA																					18
8	8	Henderson Roy		M	Head	M	Aug	1873	36	Ukraine	1909		English	American	Anglican	Farmer				OA																					19
		Lydia		F	Wife	M	Mar	1870	39	Ukraine	1909		Scotch	American	Anglican	None																									20
		Sam		M	Son	S	Aug	1894	16	Ukraine	1909		English	American	Anglican																									21
		Beatrice		F	Daughter	S	Dec	1896	14	Ukraine	1909		English	American	Anglican																									22
		Marianne		F	Daughter	S	Oct	1900	9/12	Alta			English	American	Anglican																									23
9	9	Henderson Roy		M	Head	M	June	1869	46	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian	Farmer				OA																					24
		Cathrine		F	Wife	M	Aug	1873	37	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian	None																									25
		Christina		F	Daughter	S	July	1899	23	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian																									26
		Louis		M	Son	S	June	1899	22	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian																									27
		Annie		M	Son	S	Feb	1898	19	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian																									28
		Johanna		F	Daughter	S	Mar	1893	17	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian																									29
		Gerhard		M	Son	S	Apr	1891	18	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian																									30
		Cornelius		M	Son	S	Ca	1894	16	Holland	1901	1907	Dutch	Canadian	Presbyterian																									31
10	10	Schaeffer Anton		M	Head	M	Apr	1872	38	Germany	1901	1907	German	Canadian	R Catholic	Farmer				OA																					32
		Margaret		F	Wife	M	Jul	1874	34				German	Canadian	R Catholic	None																									33
		Rosella		M	Son	S	July	1901	9				German	Canadian	R Catholic																									34
		Dennis		F	Daughter	S	May	1904	7				German	Canadian	R Catholic																									35
		Joseph		M	Son	S	Jan	1906	5	Ukraine			German	Canadian	R Catholic																									36
		Adelaine		M	Son	S	Mar	1907	3	Ukraine			German	Canadian	R Catholic																									37
		Tom		M	Son	S	Feb	1909	1	Alta			German	Canadian	R Catholic																									38
11	11	Schaeffer Mark		M	Head	M	May	1880	31				German		R Catholic	Farmer				OA																					39
		Cristina		F	Wife	M	Apr	1883	28				German		R Catholic																									40
12	12	Kienz Jos L		M	Head	S	Apr	1887	24	Ukraine	1904		German	American	Mennonite	Farmer				OA																					41
13	13	Kienz Anson		M	Head	S	Dec	1889	21	Ukraine	1904		German	American	Mennonite	Farmer				OA																					42
14	14	Schaefer John		M	Head	M	Dec	1874	36	Russia Germany	1904		German	American	R Catholic	Farmer				OA																					43
		Agnes		F	Wife	M	Jul	1880	30	Russia Germany	1904		German	American	R Catholic	None																									44
		John		M	Son	S	Aug	1894	16	Russia Germany	1904		German	America	R Catholic																									45
		Willy		F	Daughter	S	Jul	1896	4	Ukraine	1904		German	America	R Catholic																									46
		Tony		M	Son	S	April	1898	3	Ukraine	1904		German	America	R Catholic																									47
		Marian		M	Son	S	Mar	1900	1	Alta			German	Canadian	R Catholic																									48
15	15	Stoppler Conrad		M	Head	M	Dec	1865	25	Russia Germany	1904		German	America	R Catholic	Farmer				OA																					49
		Barbara		F	Wife	M	July	1871	19	Russia Germany	1904		German	American	R Catholic	None																									50